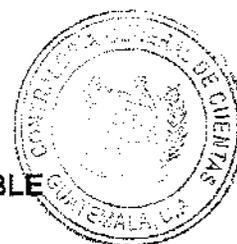


**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS**



1328

**Acta No. VDS-20-2023.** En la Aldea de San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala, siendo las nueve horas con catorce minutos, del día trece (13) de agosto de dos mil veintitrés (2023) que en el calendario maya marca el Cuatro Kej, constituidos en el Salón Comunal de la Aldea de San José Nacahuil; **YO, OSCAR RAFAEL PÉREZ RAMÍREZ,** actúo en mi calidad de Viceministro de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas, lo que acredito con el Acuerdo Gubernativo Número seis de fecha dieciséis de enero de dos mil veinte, por la Secretaría General de la Presidencia de la República, con el número de casilla seis, folio ciento sesenta y tres, del libro doce, con fecha de ingreso dieciséis de enero del dos mil veinte y Certificación de fecha veintisiete de enero del dos mil veinte del Acta de Toma de Posesión Número TP guion cero ocho guion dos mil veinte (TP-08-2020) del libro de Actas de la Unidad de Recursos Humanos del Ministerio de Energía y Minas, de fecha dieciséis de enero del dos mil veinte; y en mi calidad de representante titular, coordinador y moderador del presente proceso de consulta, con el objeto de hacer constar en **ACTA ADMINISTRATIVA LA REUNIÓN DE ACERCAMIENTO CON EL RESTO DE ACTORES INVOLUCRADOS EN LA ETAPA DE PRE-CONSULTA DENTRO DEL PROCESO DE CONSULTA SOBRE EL DERECHO MINERO "PROGRESO VII DERIVADA", ENTRE LOS REPRESENTANTES ELECTOS POR LAS COMUNIDADES INDÍGENAS DE SAN PEDRO AYAMPUC Y SAN JOSÉ DEL GOLFO POR PARTE DE LA ALCALDÍA INDÍGENA DE SAN JOSÉ NACAUIL, DEL PUEBLO**

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS



INDÍGENA MAYA KAQCHIKEL Y DEL PUEBLO INDÍGENA XINKA, EL MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS (MEM) Y LAS INSTITUCIONES CONVOCADAS; y para dar inicio a la presente reunión, en este momento se cuenta con la presencia de las personas que fueron designadas, según las representaciones correspondientes de las instituciones siguientes: a. Como REPRESENTANTES ELECTOS POR LAS COMUNIDADES INDÍGENAS DE SAN PEDRO AYAMPUC Y SAN JOSÉ DEL GOLFO POR PARTE DE LA ALCALDÍA INDÍGENA DE SAN JOSÉ NACAUIL, DEL PUEBLO INDÍGENA MAYA KAQCHIKEL Y DEL PUEBLO INDÍGENA XINKA, las personas siguientes: Jesús Díaz Morales, Fidel Díaz López, Saydi Nohelia Díaz Muralles, María Feliza Muralles Díaz, Oscar Humberto Catalán Alvarado, Álvaro Sandoval Palencia, Jose Ángel Llamas Cruz, Rosa Amalia Sandoval Palencia de Sandoval, Ernesto de Jesús Morales, Saturnino Álvarez Chután, María del Rosario Rosales Monroy, Fernando Augusto Alonzo Umul, Emiliana Sinay Salalá, Julian Pineda Cuzul, Isidra Baca Monroy, Isidro Geovani Monroy Ajau, Bernarda Soyos Hernández, Joel Josué Soyos Ortíz, Miriam Pixtun Monroy, Juan José Suret Monroy, Gregorio Suret Monroy, Basilio Pixtun Ajau, José Elias Suret Hernández. También se encuentran presentes los asesores legales de los Pueblos Maya Kaqchikel y Pueblo Xinka: Ana Margarita Wyss Álvarez, Jhonatan Marlon Son Sotz, Edgar Fernando Pérez, Juanita Licely Perez Diego, Wendy Johara Maldonado Urbina; la Asesora Legal de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil Lucía Inés Xiloj Cuin; El equipo técnico: Berta Suret Hernandez, apoyo logístico y

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS



Jazed Sebastian Coxaj Carrera, fotógrafo documental; b. Por el CONCEJO MUNICIPAL DE SAN JOSÉ DEL GOLFO, Luis Alexander Lopez y Hugo Leonel Camey Castellanos; c. Por el MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES -MICUDE-, Evelyn Karina Tzay Teleguario; d. Por el MINISTERIO DE AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES -MARN-, Ing. Carlos Guillermo Castañeda; e. Por los CONSEJOS COMUNITARIOS DE DESARROLLO -COCODES- DE SAN JOSÉ DEL GOLFO, Cecilio Carrillo Sandoval y Ever Rodolfo Reyes Colindres; f. Por la PROCURADURÍA DE LOS DERECHOS HUMANOS -PDH-, Zuleth Oriana Muñoz Velásquez; g. Por LAS UNIVERSIDADES PRIVADAS QUE INTEGRAN EL CONSEJO DEPARTAMENTAL DE DESARROLLO, Ana Eugenia Paredes; h. Por la UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA -USAC-, Lic. Hipólito Crispín Casia Rodríguez; i. Por la COMISION PRESIDENCIAL POR LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS -COPADEH-, Fredmann Armando Pacay Cú; j. Por EXPLORACIONES MINERAS DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANÓNIMA -EXMINGUA-, Maribel Diéguez Castro y Héctor Jacinto Vaidés Medina; y k. por el MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS, el suscrito, Oscar Rafael Pérez Ramírez, en su calidad de Viceministro de Desarrollo Sostenible y Representante Titular; y como parte del equipo de trabajo del Ministerio de Energía y Minas: Blanca Alejandra Perussina Morales, Wilson Wilfredo Monzon Zetino, Jorge Andrés Paiz, Lissette Orozco Dávila, Walter Valle, Lourdes María Rodas, Ligia Granados y Alan Mazariegos. Por lo que, estando todos los presentes, se da inicio de la forma siguiente: PRIMERO: Los

**MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS**



1331

comparecientes se encuentran reunidos con el objeto de celebrar LA REUNIÓN DE ACERCAMIENTO CON EL RESTO DE ACTORES INVOLUCRADOS EN LA ETAPA DE PRE-CONSULTA DENTRO DEL PROCESO DE CONSULTA SOBRE EL DERECHO MINERO "PROGRESO VII DERIVADA", ENTRE LOS REPRESENTANTES ELECTOS POR LAS COMUNIDADES INDÍGENAS DE SAN PEDRO AYAMPUC Y SAN JOSÉ DEL GOLFO POR PARTE DE LA ALCALDÍA INDÍGENA DE SAN JOSÉ NACAUI, DEL PUEBLO INDÍGENA MAYA KAQCHIKEL Y DEL PUEBLO INDÍGENA XINKA, EL MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS (MEM) Y LAS INSTITUCIONES CONVOCADAS. Para el desarrollo de la presente reunión se agotará la siguiente agenda: A. Palabras de bienvenida por el alcalde Indígena de San José Nacahuil; B. Palabras de apertura por parte del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas, Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez, Viceministro de Desarrollo Sostenible; C. Ronda de presentación de participantes de la reunión con facilitación del señor Joel Soyos; D. Sincronización energética del espacio por parte de la Licda. Miriam Pixtun; E. Exposición del objetivo específico de la reunión y presentación de agenda con la facilitación del señor Joel Soyos: a. Explicación de los antecedentes del acercamiento con el Ministerio de Energía y Minas por parte de los Pueblos Maya Kaqchikel y Xinka; y b. Exposición de los acuerdos institucionales alcanzados, por parte del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas expone Oscar Rafael Pérez Ramírez, Viceministro; F. Comunicación de la

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS



1332

fecha de la próxima reunión; G. Lectura, revisión y corrección de actas levantadas en la reunión; y H. Cierre del espacio energético por parte de Lcda. Miriam Pixtun. **SEGUNDO:** por lo que se aborda el primer punto de la agenda: *A. Palabras de bienvenida por el alcalde Indígena de San José Nacahuji:* el señor Alcalde Bacilio Pixtun Ajau da unas palabras de bienvenida a los presentes y solicita que la reunión sea de buena fe y da por aperturada la reunión. *B. Palabras de apertura por parte del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas, Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez, Viceministro de Desarrollo Sostenible:* posteriormente se le concede la palabra al señor Viceministro, quien agradece el estar acá y da unas palabras de bienvenida a los presentes, expresa que es un hecho muy importante la presente reunión para resolver las diferencias y muestra buena voluntad para caminar juntos y que los lleve a lograr un proceso de diálogo, agradece a la Alcaldía Indígena y a las comunidades que reciben la presente reunión en su territorio. *C. Ronda de presentación de participantes de la reunión con facilitación del señor Joel Soyos:* Seguidamente se procede a la presentación de cada uno de los presentes, inicia el señor Joel Soyos quien se presenta e indica que será el facilitador de la palabra en la reunión, y solicita a los representantes de las comunidades que se presenten, ya que es el fin de la reunión, el conocerse y dar a conocer unos acuerdos previos suscritos. Inician los representantes de las comunidades a presentarse indicando su nombre y la comunidad a la que pertenecen. Posteriormente los representantes de las

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS



1333

instituciones convocadas que se encuentran presentes se presentan e indican a que institución representan, con lo cual se agota el presente punto. D. Sincronización energética del espacio por parte de la Licda. Miriam Pixtun: Se le concede la palabra a la Licda. Miriam Pixtun y procede a realizar la sincronización energética, invitando a dos representantes de las comunidades, dos representantes del equipo asesor legal de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil y dos representantes del Ministerio de Energía y Minas, para proceder a encender las velas y se agota el presente punto de la agenda. E. Exposición del objetivo específico de la reunión y presentación de agenda con la facilitación del señor Joel Soyos: El señor Joel Soyos manifiesta que es una reunión de acercamiento en la cual se van a dar a conocer los acuerdos que se han alcanzado y explica los siguientes puntos que se abordaran, indicando que posterior a estos puntos habrá un espacio para resolver las dudas; y se continúa con el siguiente punto. a. **Explicación de los antecedentes del acercamiento con el Ministerio de Energía y Minas por parte de los Pueblos Maya Kaqchikel y Xinka**: El señor José Angel Llamas Cruz representante de las comunidades toma la palabra y da la bienvenida a todos los presentes, procede a exponer los antecedentes de la presente reunión, indicando que en el año dos mil doce se les impuso un proyecto extractivo, que provocó una serie de represiones y criminalización, lo que los obligó a iniciar las acciones legales en el año dos mil catorce buscando la protección y la defensa de los derechos, presentando un amparo

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS**



1334

ante la Corte de Constitucionalidad que finalizó con una resolución favorable a las comunidades, pero, es hasta el año dos mil veintidós que el Ministerio de Energía y Minas se acerca a la comunidad para iniciar a ejecutar lo resuelto; manifiesta que han actuado apegados a la ley y de acuerdo a sus procedimientos para llegar a una resolución de la problemática. Se le concede la palabra a la señora Feliza Muralles quien manifiesta que la Corte dio la razón de que se habían violado sus derechos, y que el veintidós de mayo del dos mil veintidós se tuvo la primera reunión de acercamiento con el Ministerio de Energía y Minas, procediendo a enumerar las reuniones realizadas con dicho Ministerio, manifiesta que se debe tomar en cuenta que esta reunión es de acercamiento y no de pre-consulta, en la cual se expondrán los dieciocho acuerdos alcanzados con el Ministerio y solicita que este proceso sea transparente para llegar a un buen término. b. **Exposición de los acuerdos institucionales alcanzados, por parte del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas** expone Oscar Rafael Pérez Ramírez, Viceministro: El señor Viceministro toma la palabra y refuerza lo dicho, en el sentido de que esta no es una reunión de pre-consulta, indicando que para llegar a la primera reunión de pre-consulta era necesario llegar a ciertos acuerdos, y que los procesos se lleven a cabo de acuerdo a las costumbres y espiritualidad de los pueblos; realiza su exposición apoyado en una presentación power point y aborda los siguientes acuerdos alcanzados: 1. Reconocimiento de la presencia y participación de los

**MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS**



1335

pueblos Maya Kaqchikel y Xinka durante todo el proceso de consulta; 2. Dinámica de toma de decisiones de los Pueblos Maya Kaqchikel y Xinka; 3. Institucionalidad de los acuerdos arribados; 4. Levantamiento de actas en cada reunión; 5. Listados de asistencia de cada reunión; 6. Toma de fotografías y videos de todas las reuniones; 7. Publicaciones de las fotografías y videos de las reuniones en redes sociales y otros medios de comunicación; 8. Posibilidad de pausar el video o grabación durante las reuniones; 9. Lugar establecido para realizar todas las reuniones dentro del proceso de consulta; 10. Fechas para las reuniones y tiempo de duración de las mismas; 11. Alimentación de las reuniones; 12. Aspectos de seguridad para las reuniones; 13. Envío de listado de nuevos participantes de cada reunión de forma previa; 14. Envío de listado de representantes de las instituciones estatales convocadas a cada reunión de forma previa; 15. Creación y publicación de comunicados conjuntos durante el proceso de consulta; 16. Publicación de mensajes claves de cada reunión que se sostenga; 17. Traducción e interpretación lingüística al Kaqchikel y Xinka; y 18. Reunión de acercamiento con el resto de actores involucrados en la etapa de preconsulta dentro del proceso de consulta. Termina su exposición y agradece la atención a la misma, indica que la presentación se subirá a la página oficial del Ministerio de Energía y Minas para que pueda ser consultada debido a la importancia de la misma. El señor Joel Soyos toma la palabra y pregunta si existe una duda o comentario, y al no haber dudas se continua con el siguiente

MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS



1336

punto de agenda. F. Comunicación de la fecha de la próxima reunión: Toma la palabra la Licenciada Miriam Pixtun representante de las comunidades, quien solicita un espacio de reunión con los contadores del tiempo y los representantes de las comunidades para consensuar la decisión, por lo que siendo las diez horas con veintiún minutos salen de la reunión para reunirse y tomar una decisión. Siendo las once horas con dieciséis minutos, los representantes de las comunidades vuelven a la reunión y toma la palabra el señor Joel Soyos quien manifiesta que se determinó una fecha y solicita a la Licenciada Miriam Pixtun que indique la fecha acordada, quien indica que la próxima reunión se puede realizar el ocho de octubre que corresponde al 8 Aq'ab'al del calendario maya. Toma la palabra el señor Viceministro quien manifiesta que considera una fecha adecuada para realizar la próxima reunión la indicada por la Licenciada Miriam Pixtun, y solicita una aclaración a los representantes de las comunidades, con relación a que ¿si la siguiente reunión sería la primera reunión de pre-consulta?, a lo que la Licenciada Miriam Pixtun responde que cumpliendo con lo acordado la siguiente reunión sería la primera reunión importante de pre-consulta. G. Cierre del espacio energético por parte de Licda. Miriam Pixtun: Se adelanta el punto de agenda y se le concede la palabra a la Licda. Miriam Pixtun para realizar el cierre energético y solicita la presencia de las mismas personas que aperturaron el mismo. H. Lectura, revisión y corrección de actas levantadas en la reunión: Se da lectura a las dos actas administrativas, primero por



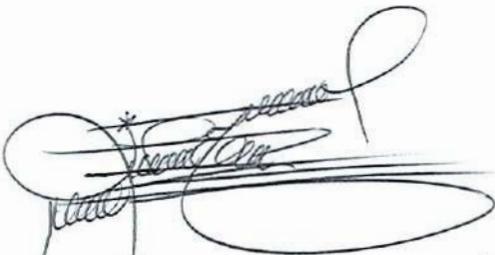
MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE  
LIBRO DE ACTAS

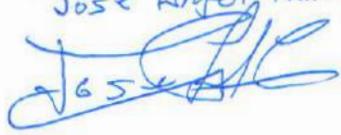
parte de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil es leída por Elías Suret Hernández; y luego por el Ministerio de Energía y Minas, la cual es leída por Jorge Andrés Paiz. Posteriormente las actas son firmadas por Elías José Suret Hernández, Secretario de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil, el Representante Del Pueblo Indígena Maya Kaqchikel, el Representante Del Pueblo Indígena Xinka y el señor Viceministro de Desarrollo Sostenible Oscar Rafael Pérez Ramírez. TERCERO: Y en virtud de haber agotado los puntos de agenda y no existiendo más puntos a tratar, se da por finalizada la presente ACTA, se adjunta a la misma la grabación en digital de la reunión, la impresión de la presentación power point expuesta y los listados de asistencia, los cuales forman parte integral de la misma, siendo las doce horas con quince minutos, en el mismo lugar y fecha de su inicio.

  
**Oscar Pérez**  
Viceministro de Desarrollo Sostenible  
Ministerio de Energía y Minas



  
Representant Pueblo Maya-Kaqchikel

  
Secretario de Alcaldía  
Indígena Nak'awil

Jose Angel Huanas Cruz  




GOBIERNO de  
GUATEMALA

MINISTERIO DE  
ENERGÍA Y MINAS

Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada"  
Ciudad de Guatemala

Fecha: domingo 13 de agosto de 2023

Lugar: Salón comunal de la plaza central, Aldea San José Nacahuil, San Pedro Ayampuc

Hora: 09:00 horas

Agenda

	Hora	Tema
1	09:00 a 09:10	Palabras de bienvenida por el alcalde Indígena de San José Nacahuil
2	09:10 a 09:20	Palabras de apertura por parte del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas, Ing. Oscar Rafael Pérez Ramírez, Viceministro de Desarrollo Sostenible.
3	09:20 a 09:30	Ronda de presentación de participantes de la reunión con facilitación del señor Joel Soyos
4	09:30 a 09:40	Sincronización energética del espacio por parte de la Licda. Miriam Pixtum
5	09:40 a 10:15	Exposición del objetivo específico de la reunión y presentación de agenda con la facilitación del señor Joel Soyos <ul style="list-style-type: none"><li><b>a.</b> Explicación de los antecedentes del acercamiento con el Ministerio de Energía y Minas por parte de los Pueblos Maya Kaqchikel y Xinka.</li><li><b>b.</b> Exposición de los acuerdos institucionales alcanzados, por parte del Viceministerio de Desarrollo Sostenible del Ministerio de Energía y Minas expone Oscar Rafael Pérez Ramírez, Viceministro.</li></ul>
6	10:15 a 10:30	Comunicación de la fecha de la próxima reunión.
7	10:30 a 10:50	Lectura, revisión y corrección de actas levantadas en la reunión.
8	10:50 a 11:00	Cierre del espacio energético por parte de Licda. Miriam Pixtum

# LISTADO DE DATOS DE PERSONAS PARTICIPANTES

Ministerio de Energía y Minas



MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS

Actividad: Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada".

Fecha: 13 de agosto de 2023.  
Lugar: Salón comunal de la plaza central, Cantón 1 Lote 162 de la Aldea San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala.

INTERNA

EXTERNA

No	NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS	INSTITUCIÓN	CARGO / PUESTO	Sexo			Edad			PUEBLO					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA					Discapacidad SI/No	CÓDIGO ÚNICO DE IDENTIFICACIÓN -CUI-	Municipio / Departamento	Correo Electrónico	Teléfono	Firma		
				Mujer	Hombre	13 a 30 años	31 a 60 años	61 en adelante	Maya	Xinca	Garífuna	Mestizo / Ladino	Otro	Español	Mam	Q'eqchi'	K'iche'	Kaqchikel	Garífuna							otro	
1	Luis Alexander Lopez	Concejo Municipal de San José del Golfo	Representante titular		X		X									X						San José del Golfo	alexander.sibotano.smh@gmail.com				
2	Hugo Leonel Camey Castellanos	Concejo Municipal de San José del Golfo	Representante titular	X		X					X					X						San José del Golfo	camey.castellanos@gmail.com				
3	Julio César Hernández Palencia	Concejo Municipal de San José del Golfo	Representante suplente	X																							
4	Héctor David Gudiel Reyes	Concejo Municipal de San José del Golfo	Representante suplente	X																							
5	Evelyn Karina Tzay Teleguario	Ministerio de Cultura y Deportes	Representante titular	X		X		X									X					Patzún, Chimaltenango	etzay@med.gob.gt				
6	Otto Mauricio Juárez Chen	Ministerio de Cultura y Deportes	Representante suplente	X																							
7	Carlos Guillermo Castañeda	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales	Representante titular	X		X					X											Guatemala	cjcastaneda@mar-nat.gob.gt				
8	Gustavo Enrique Herman López	Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales	Representante suplente	X						X						X											
9	Cecilio Carrillo Sandoval	Consejo Comunitario de Desarrollo Urbano y Rural San José del Golfo	Representante titular	X		X										X						San José del Golfo					
10	Ever Rodolfo Reyes Colindres	Consejo Comunitario de Desarrollo Urbano y Rural San José del Golfo	Representante titular	X		X					X					X						San José del Golfo	everreyes197@gmail.com				
11	Wendi Marileni Catalán López	Consejo Comunitario de Desarrollo Urbano y Rural San José del Golfo	Representante suplente	X																							



# LISTADO DE DATOS DE PERSONAS PARTICIPANTES

## Ministerio de Energía y Minas



Actividad: Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada".

Fecha: 13 de agosto de 2023.  
Lugar: Salón comunal de la plaza central, Cantón 1 Lote 162 de la Aldea San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala.

INTERNA

EXTERNA

No	NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS	INSTITUCIÓN	CARGO / PUESTO	Sexo		Edad			PUEBLO				COMUNIDAD LINGÜÍSTICA					Discapacidad SI/No	CÓDIGO ÚNICO DE IDENTIFICACIÓN -CUI-	Municipio / Departamento	Correo Electrónico	Teléfono	Firma		
				Mujer	Hombre	13 a 30 años	31 a 60 años	61 en adelante	Maya	Xinca	Garífuna	Mestizo / Ladino	Otro	Español	Mam	Q'eqchi'	K'iche'							Kaqchikel	Garífuna
23	Sara Elizabeth Chávez Cutz	Universidad de San Carlos de Guatemala	Representante suplente	X																					
24	Hipólito Crispín Casia Rodríguez	Universidad de San Carlos de Guatemala	Representante suplente		X		X			X					X				Guatemala	casiahipolito30@unical.edu.gt					
25	Fredmann Armando Pacay Cú	Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos	Representante titular		X		X			X					X				Guatemala	fredmann.pacay@copadeh.gob.gt					
26	Miguel Ángel Cardona Guerra	Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos	Representante suplente		X																				
27	Magda Sucelly Alvarado Soto	Ministerio de Energía y Minas			X																				
28	Blanca Alejandra Perussina Morales	Ministerio de Energía y Minas	Asesora Social		X		X												Guatemala	bperussina@mem.gob.gt					
29	Lourdes María Rodas Matínez	Ministerio de Energía y Minas	Asesora Social		X		X				X	X							Guatemala	lrodas@mem.gob.gt					
30	Wilson Wilfredo Monzon Zetino	Ministerio de Energía y Minas	Asesor Legal		X		X				X	X							Guatemala	wmonzon@mem.gob.gt					
31	Jorge Andrés Paiz Fuentes	Ministerio de Energía y Minas	Asesor Legal		X		X				X	X							Guatemala	jpaiz@mem.gob.gt					
32	Lisette Eunice Orozco Dávila	Ministerio de Energía y Minas	Asistente Legal		X		X				X	X							Guatemala	lorozco@mem.gob.gt					
33	Walter Saúl Valle Juárez	Ministerio de Energía y Minas	fotógrafo y videógrafo		X		X				X	X							Guatemala	wvalle@mem.gob.gt					

# LISTADO DE DATOS DE PERSONAS PARTICIPANTES

## Ministerio de Energía y Minas



MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS

Actividad: Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada".

Fecha: 13 de agosto de 2023.  
Lugar: Salón comunal de la plaza central, Cantón 1 Lote 162 de la Aldea San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala.

INTERNA   
EXTERNA

No	NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS	INSTITUCIÓN	CARGO / PUESTO	Sexo			Edad				PUEBLO					COMUNIDAD LINGÜÍSTICA						Discapacidad Sí/No	CÓDIGO ÚNICO DE IDENTIFICACIÓN -CUI-	Municipio / Departamento	Correo Electrónico	Teléfono	Firma
				Mujer	Hombre	13 a 30 años	31 a 60 años	61 en adelante	Maya	Xinka	Garifuna	Mestizo / Ladino	Otro	Español	Mam	Q'eqchi'	K'iche'	Kaqchikel	Garifuna	otro							
34	Ligia Aracely Granados Guerra	Ministerio de Energía y Minas	Enlace financiero	x		X						X			X								Guatemala	lagranados@mem.gob.gt.			
35	Jose Rabel Muallos Oliva	Municip. San Pedro Ayampuc.	Concejal	x		X						X			X								San Pedro Ayampuc.				
36	Damaris Paz Ramirez.	Municipal San Pedro Ayampuc	Concejal	x		X						X			X								San Pedro Ayampuc.				
37	Ana Egeria Paredez	Universidad Privada	Rep Titular	x		X						X			X								Guatemala.	deparedez@ul.edu.gt			
38	Oscar Rafael Perez Ramirez.	Ministerio de Energía y Minas	Rep. Titular	x		X						X			X								Guatemala	oscar.perez@mem.gob.gt			
39	Jhonatan Merlon Noé Sobz	Pueblo kaqchikel y xinka.	Asesor.																								
41	Edgar Fernando Pérez Archila	Pueblo Indígena kaqchikel y xinka.	Asesor xinka.																								
42	Juanita Licely Perez Diego.	Pueblo Ind. kaqchikel y xinka	Asesora																								
43	Wendy Johana Maldonado Urbina	Pueblo Ind. kaqchikel y xinka	Asesora																								

# LISTADO DE DATOS DE PERSONAS PARTICIPANTES

## Ministerio de Energía y Minas



Actividad: Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada".

Fecha: 13 de agosto de 2023.  
 Lugar: Salón comunal de la plaza central, Cantón 1 Lote 162 de la Aldea San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala.

INTERNA

EXTERNA

Representantes titulares y representantes suplentes acreditados en el Ministerio de Energía y Minas de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil, Institución representativa Indígena del pueblo Kaqchikel y Xinka.

No	NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS	INSTITUCIÓN	CARGO / PUESTO	MARCAJE DE ASISTENCIA EN LA REUNIÓN
44	Jesús Díaz Morales	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Guapinol	Representante titular	✓
45	Fidel Díaz López	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Guapinol	Representante titular	✓
46	César Augusto González	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Guapinol	Representante suplente	
47	Saydi Nohelia Díaz Morales	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Guapinol	Representante suplente	✓
48	María Feliza Muralles Díaz de Llamas	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Carrizal	Representante titular	✓
49	Esther Carrillo Alvarado	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Carrizal	Representante titular	
50	Oscar Humberto Catalán Alvarado	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Carrizal	Representante suplente	✓
51	María Isabel Reyes Velis de Oliva	Del pueblo Maya Kaqchikel de El Carrizal	Representante suplente	

# LISTADO DE DATOS DE PERSONAS PARTICIPANTES

## Ministerio de Energía y Minas



Actividad: Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada".

Fecha: 13 de agosto de 2023.  
 Lugar: Salón comunal de la plaza central, Cantón 1 Lote 162 de la Aldea San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala.

INTERNA

EXTERNA

Representantes titulares y representantes suplentes acreditados en el Ministerio de Energía y Minas de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil, Institución representativa Indígena del pueblo Kaqchikel y Xinka.

No	NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS	INSTITUCIÓN	CARGO / PUESTO	MARCAJE DE ASISTENCIA EN LA REUNIÓN
52	Álvaro Sandoval Palencia	Del pueblo Kaqchikel y Xinka de La Choleña	Representante titular	✓
53	Jose Ángel Llamas Cruz	Del pueblo Kaqchikel y Xinka de La Choleña	Representante titular	✓
54	Rudy Alonso Morales Oliva	Del pueblo Kaqchikel y Xinka de La Choleña	Representante suplente	
55	Rosa Amalia Sandoval Palencia de Sandoval	Del pueblo Kaqchikel y Xinka de La Choleña	Representante suplente	✓
56	Ernesto de Jesús Morales Quino	De los Defensores Maya Kaqchikel del nacimiento comunitario de Los Jutes de la comunidad de Los Achiotes	Representante titular	✓
57	Saturnino Álvarez Chután	De los Defensores Maya Kaqchikel del nacimiento comunitario de Los Jutes de la comunidad de Los Achiotes	Representante titular	✓
58	María del Rosario Rosales Monroy	Del pueblo Kaqchikel de San Pedro Ayampuc	Representante titular	✓
59	Fernando Augusto Alonzo Umul	Del pueblo Kaqchikel de San Pedro Ayampuc	Representante titular	✓

# LISTADO DE DATOS DE PERSONAS PARTICIPANTES

## Ministerio de Energía y Minas



Actividad: Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada".

Fecha: 13 de agosto de 2023.  
 Lugar: Salón comunal de la plaza central, Cantón 1 Lote 162 de la Aldea San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala.

INTERNA

EXTERNA

Representantes titulares y representantes suplentes acreditados en el Ministerio de Energía y Minas de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil, Institución representativa Indígena del pueblo Kaqchikel y Xinka.

No	NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS	INSTITUCIÓN	CARGO / PUESTO	MARCAJE DE ASISTENCIA EN LA REUNIÓN
60	Emiliana Sinay Salalá	Del pueblo Kaqchikel de San Pedro Ayampuc	Representante titular	✓
61	Julián Pineda Cuzul	Del pueblo Kaqchikel de San Pedro Ayampuc	Representante suplente	✓
62	Isidra Baca Monroy	Del pueblo Kaqchikel de San Pedro Ayampuc	Representante suplente	✓
63	Isidro Geovani Monroy Ajau	Del pueblo Maya Kaqchikel de San José Nacahuil	Representante titular	✓
64	Bernarda Soyos Hernández	Del pueblo Maya Kaqchikel de San José Nacahuil	Representante titular	✓
65	Joel Josué Soyos Ortiz	Del pueblo Maya Kaqchikel de San José Nacahuil	Representante titular	✓
66	Miriam Pixtum Monroy	Del pueblo Maya Kaqchikel de San José Nacahuil	Representante titular	✓
67	Santos Xocoxic Huit	Del pueblo Maya Kaqchikel de San José Nacahuil	Representante suplente	

# LISTADO DE DATOS DE PERSONAS PARTICIPANTES

## Ministerio de Energía y Minas

Actividad: Reunión de acercamiento con Instituciones involucradas dentro del proceso de consulta relacionada al proyecto de explotación correspondiente a la Licencia denominada "Progreso VII Derivada".

Fecha: 13 de agosto de 2023.  
Lugar: Salón comunal de la plaza central, Cantón 1 Lote 162 de la Aldea San José Nacahuil, municipio de San Pedro Ayampuc, departamento de Guatemala.

INTERNA   
EXTERNA

Representantes titulares y representantes suplentes acreditados en el Ministerio de Energía y Minas de la Alcaldía Indígena de San José Nacahuil, Institución representativa Indígena del pueblo Kaqchikel y Xinka.

No	NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS	INSTITUCIÓN	CARGO / PUESTO	MARCAJE DE ASISTENCIA EN LA REUNIÓN
68	Candelario Pixtun Huit	Del pueblo Maya Kaqchikel de San José Nacahuil	Representante suplente	
69	Juan José Suret Monroy	Del pueblo Maya Kaqchikel de San José Nacahuil	Representante suplente	/
70	Gregorio Suret Monroy.	Del pueblo Maya kaqchikel de San José Nacahuil.	Alcalde Indígena	/
71	Basilio Pixtun Ajan.	Del pueblo Maya kaqchikel de San José Nacahuil.	Alcalde Indígena	/
72	José Elías Suret Hernández.	Del pueblo Maya kaqchikel de San José Nacahuil.	Secretario de la Alcaldía Indígena	/
73	Bertha Suret Hernández.	Del pueblo Maya kaqchikel de San José Nacahuil	Apoyo logístico de la Alcaldía Indígena del Consejo de Autoridades	/
74	Ana Margarita Wyss Alvarez.	De los pueblos indígenas maya kaqchikel y xinka.	Asesora.	/
75	José Sebastián Coxaj Carrera	Foto	Fotografía documental de las comunidades Xinkas y Maya Kaqchikel.	/